

1. Identificación

Identificador de producto BUILDER 67
Otros medios de identificación
Número de la HDS 205
Código de producto HIL03507
Uso recomendado Emulsionante lavandería
Recomendaciones del proveedor Para etiquetada Usar solamente
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor
Fabricante
Nombre de la compañía HILLYARD INDUSTRIES
Dirección 302 North Fourth St.
 St. Joseph, MO 64501

Persona de contacto Regulatory Affairs
Teléfono (816) 233-1321 (Ext. 8285)
Fax (816) 383-8485
Correo electrónico regulatoryaffairs@hillyard.com
Emergency telephone # (800) 424-9300
 (Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

2. Identificación de peligros

Peligros físicos Sustancias y mezclas corrosivas para los metales Categoría 1
Peligros para la salud Corrosión/irritación cutáneas Categoría 1A
 Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1
Riesgos ambientales Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo Categoría 3
 Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo Categoría 3
Peligros definidos por OSHA No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro
Indicaciones de peligro Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares. Puede ser corrosiva para los metales. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Nocivo para los organismos acuáticos.
Consejos de prudencia
Prevención No respire el polvo / el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol. Lave la cara, las manos y cualquier piel expuesta completamente después de Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos. Conservar únicamente en el recipiente original.

Respuesta	Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. En caso de ingestión, enjuagar la boca. No provocar el vómito. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.
Almacenamiento	Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión.
Eliminación	Desechar el contenido / recipiente a una planta de eliminación de residuos aprobada.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido.
Información suplementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
HIDRÓXIDO DE SODIO		1310-73-2	33
Otros componentes por debajo de los límites a informar			67

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la piel	Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Las quemaduras químicas deben ser tratadas por un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto ocular	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente.
Ingestión	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos	Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Quemaduras químicas: Lavar inmediatamente con agua. Durante el lavado, quitar la ropa que no pueda adherirse al área afectada. Llamar a una ambulancia. Continuar el lavado durante el trayecto al hospital. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO ₂).
Medios de extinción no recomendados	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos de la sustancia química peligrosa	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Peligros específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

No respirar nieblas o vapores. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evitar la exposición prolongada. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquiera incompatibilidad

Guardar bajo llave. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión. Consérvese únicamente en el recipiente de origen. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límites de exposición laboral

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
HIDRÓXIDO DE SODIO (CAS 1310-73-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2 mg/m ³

Valores límite umbrales, ACGIH, EE.UU.

Componentes	Tipo	Valor
HIDRÓXIDO DE SODIO (CAS 1310-73-2)	Valor techo	2 mg/m ³

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
HIDRÓXIDO DE SODIO (CAS 1310-73-2)	Valor techo	2 mg/m ³

Valores límites biológicos

No se indican índices biológicos de exposición para los componentes.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

Protección de los ojos y la cara

Evitar el contacto con los ojos. Use gafas de seguridad con guardas protectoras o protectores laterales, gafas químicas o caretas.

Protección de la piel	
Protección para las manos	Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.
Otros	Evite el contacto con la piel. Úsese indumentaria protectora adecuada.
Protección de las vías respiratorias	Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, se debe usar protección respiratoria aprobada por NIOSH / MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire de presión positiva para las altas concentraciones de contaminantes en el aire. La protección respiratoria debe proporcionarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes.
Peligros térmicos	Ninguno conocido.
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Líquido claro y azul
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Azul
Olor	Inodoro.
Umbral del olor	No disponible.
pH	12.4 - 13 (solución al 1%)
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	> 104.44 °C (> 220 °F)
Punto de inflamación	No disponible.
Velocidad de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido o gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de explosividad (%)	No disponible.
Límite superior de explosividad (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	1.358 a 77°F
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Soluble
Coefficiente de partición n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de ignición espontánea	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Otros datos relevantes	
Densidad	11.31 lb/gal
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
Porcentaje de volátiles	66.8 - 67.4 %
COV	No está disponible

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Puede ser corrosiva para los metales.
--------------------	---------------------------------------

Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
Condiciones que deberán evitarse	Mezclar con agua, ácido o materiales incompatibles puede causar salpicaduras y liberación de grandes cantidades de calor. Reaccionará con algunos metales formando hidrógeno gaseoso inflamable. Puede formarse gas de monóxido de carbono al entrar en contacto con azúcares reductores o productos alimenticios y de bebidas en espacios cerrados.
Materiales incompatibles	Ácidos, compuestos halogenados, contacto prolongado con aluminio, latón, bronce, cobre, plomo, estaño, zinc u otros metales o aleaciones sensibles a los álcalis. Evite el contacto con cuero, lana, compuestos nitro orgánicos.
Productos de descomposición peligrosos	Humos tóxicos de óxido de sodio.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de ingreso

Inhalación	Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel	Provoca quemaduras graves de la piel.
Contacto ocular	Provoca lesiones oculares graves.
Ingestión	Provoca quemaduras químicas en el tubo digestivo.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	No se conoce.
Corrosión/irritación cutáneas	Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilización respiratoria/cutánea

Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco (exposición única) No clasificado.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco (exposiciones repetidas) No clasificado.

Peligro por aspiración No representa un peligro de aspiración.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Producto	Especies		Resultados de la prueba
BUILDER 67			
Acuático			
Crustáceos	EC50	Dafnia	104.8182 mg/l, 48 horas estimado
Peces	LC50	Peces	378.7879 mg/l, 96 horas estimado
Componentes	Especies		Resultados de la prueba
HIDRÓXIDO DE SODIO (CAS 1310-73-2)			
Acuático			
Crustáceos	EC50	Dafnia (Ceriodaphnia dubia)	34.59 - 47.13 mg/l, 48 horas
Peces	LC50	Gambusino (Gambusia affinis)	125 mg/l, 96 horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/ recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Reglamentaciones locales sobre la eliminación Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso D002: Residuos de material corrosivo [pH <=2 o >=12,5, o corrosivo para el acero]
El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no utilizado Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

Embalajes contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU	UN1824
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Solución de hidróxido de sodio
Clase(s) relativas al transporte	
Clase	8
Riesgo secundario	-
Etiquetas	8
Grupo de embalaje / envasado	II
Precauciones especiales para el usuario	Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.
Precauciones especiales	B2, IB2, N34, T7, TP2
Excepciones de embalaje	154
Embalaje no a granel	202
Embalaje a granel	242
Número de la GRE	154

IATA

UN number	UN1824
UN proper shipping name	Sodium hydroxide solution

Transport hazard class(es)

Class	8
Subsidiary risk	-
Packing group	II
Environmental hazards	No.
ERG Code	8L

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.**Other information**

Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.

IMDG

UN number	UN1824
UN proper shipping name	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION
Transport hazard class(es)	

Class	8
Subsidiary risk	-
Packing group	II
Environmental hazards	
Marine pollutant	No.
EmS	F-A, S-B

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC No establecido.

DOT**IATA; IMDG****15. Información reguladora****Reglamentos federales de EE.UU.**

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

HIDRÓXIDO DE SODIO (CAS 1310-73-2) listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Categorías de peligro Peligro inmediato - Sí
Peligro Retrasado: - No
Riesgo de Ignición - No
Peligro de presión - No
Riesgo de Reactividad - No

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

HIDRÓXIDO DE SODIO (CAS 1310-73-2)

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	Sí
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 12-Diciembre-2017

Indicación de la versión 01

categoría HMIS® Salud: 3
Inflamabilidad: 0
Peligro físico: 1

Cláusula de exención de responsabilidad Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.